

Republic of South Africa

Republiek van Suid-Afrika



Government Gazette

Buitengewone Extraordinary

Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer)

(REGULATION GAZETTE No. 259)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE — POSVRY

(REGULASIEKOERANT No. 259)

VOL. X.]

PRETORIA, 6 DECEMBER 1963.

[No. 664.]

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

No. R. 1905.]

[6 December 1963.]

IMPORT CONTROL.

I, NICOLAAS DIEDERICH, in my capacity as Minister of Economic Affairs and acting by virtue of the powers vested in me by section two of the Import and Export Control Act (Act No. 45 of 1963), do hereby prescribe the following in regard to the issue of import permits valid for 1964:—

Paragraph 1.—The goods mentioned in this paragraph in column (1) below and provided for in the respective customs tariff items, as shown in column (2), are hereby exempted from the provisions of Government Notice No. 1918, dated 6th December, 1957, and may be imported into the Republic of South Africa, from any country, without an import permit.

[Particulars in column (3) relate to the classification of the goods according to the Brussels Tariff Nomenclature (B.T.N.) and are furnished at this stage for guidance.]

GOEWERMENSKENNISGEWING.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

No. R. 1905.]

[6 Desember 1963.]

INVOERBEHEER.

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, in my hoedanigheid as Minister van Ekonomiese Sake en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel twee van die Wet op In- en Uitvoerbeheer (Wet No. 45 van 1963), skryf hierby die volgende voor met betrekking tot die uitreiking van invoerpermitte geldig vir 1964:—

Paragraaf 1.—Die goedere in hierdie paragraaf in kolom (4) hieronder genoem en in die betrokke doeantariëfiteme voorgeskryf, soos aangedui in kolom (2), word hierby vrygestel van die bepalings van Goewermentskennisgewing No. 1918, gedateer 6 Desember 1957, en kan sonder 'n invoerpermit, uit enige land, in die Republiek van Suid-Afrika ingevoer word.

[Besonderhede in kolom (3) verwys na die indeling van die goedere volgens die Brusselse Tariefnomenklatuur (B.T.N.) en word op hierdie stadium vir voorligting verstrek.]

(1) Description of Goods.	(2) Customs Tariff No. Doeantariëf- nommer.	(3) B.T.N.	(4) Beskrywing van goedere.
Tea.....	45	09.02	Tee.
Laces, lace curtaining, lace flouncing and lace embroidery in the piece, or in the form of insertions or medallions	71	58.08 58.09 Ex 58.10	Kant, kantgordyngoed, kantstrook en kantborduurwerk in die stuk, of in die vorm van invoegsels of medaljons.
Caps, rivets and eyelets; eyelets, eyes and hooks.....	Ex 73 87 113	Ex 83.09	Klinkdoppies, klinknaels en ogies; ogies, ogies en hakies.
Waistbanding in the piece.....	Ex 73	Ex 61.11	Middellyfband in die stuk.
Elastic, tape, braid, webbing and ribbon, bindings, cloth labels and tabs with woven inscriptions	Ex 73	Ex 58.05 Ex 58.06 Ex 58.07 Ex 59.13	Elastiek, band, koord, weefselband en lint, bindmateriaal, doeketikette en -strookies met ingeweefde opskrifte.

(1) Description of Goods.	(2) Customs Tariff No. Doeane- tarief- nommer.	(3) B.T.N.	(4) Beskrywing van goedere.
Belt, backing, textile trimmings and motifs, fringing, edging and insertion, elastic trouser bands and bindings; cap peaks and shapes of peaks, of rubber, fibre, patent leather and/or plastic and cap and hat sweatbands and chevrettes of leather and/or imitation leathers; adjustable shoulder straps for women's underwear; suspender end and grips, slides and buckles; plain single piece shirt studs other than metal, ordinarily used in the clothing industry; needles (all kinds); buckles (other than ornamental) and metal fasteners therefor; buckle slides, including shoulder straps, slides and links; metal fasteners for buttons; button and buckle moulds; dies and cutters; hooks, hooks and eyes; hooks and bars and waist hooks; eyeletted tape; hook and eye tape; pressed button tape; loops and loopings for the overall and clothing industry; pins; pyjama girdles; dressing gown girdles and cord; snap fasteners; safety pins; pads and shields; sprat heads; thimbles; trouser clips and slides; whalebone and other supports, including those of celluloid and plastic	Ex 73 Ex 113 Ex 146 Ex 250 Ex 259 Ex 335 Ex 256	Ex 39.07 Ex 40.13 Ex 44.28 Ex 48.21 Ex 58.05 Ex 58.06 Ex 58.07 Ex 58.10 Ex 60.05 Ex 61.09 Ex 61.11 Ex 65.07 Ex 73.33 Ex 73.34 Ex 73.40 Ex 74.19 Ex 82.04 Ex 83.09 Ex 98.01 98.13	Rugstutmateriaal vir lyfbande, materiaalversierings en motiewe, fraaiings, omboorsels en insetsels, elastiekbroekbande en -band, petkappe en keëlvorms van petkappe gemaak van rubber, vesel, kunseleer en/of kunshars, en pet- en hoedsweetbande en chevrettes van leer en/of kunseleer; verstelbare skouerbande vir damesonderklere; kousophouerpunte en -knippe, -skuifies en -gespes; gewone enkelstukboortjeknopies, uitgesonderd dié van metaal, wat gewoonlik in die klerenwereld gebruik word; naalde (alle soorte); gespes (uitgesonderd versierde) en metaalknippe daarvoor; gespeskuifies, insluitende skouerbandskuifies en -skakels; metaalknippe vir knope; knoop- en gespevorms; stempelblokke en -snyers; hake, hakies en ogies; hakies en stafies en middelbandhakies; lint met ogies; lint met hakies en ogies; lint met drukknoopies; lissies en lissies in die stuk vir die oorpak- en klerebedryf; spelde; slaappakgordels; kamerjapongordels en -koord; knippies; hakspelde; kussingies en beskermers; „sprat heads”; vingerhoede; broekhakies en -skuifies; balein- en ander stutte, met inbegrip van dié van selluloïed en kunshars.
Buttonhole gimp yarn.....	Ex 73	Ex 58.07	Sydraad- („gimp-”) garing vir knoopsgate.
Welts and/or knitted ribbing.....	Ex 73 Ex 76 Ex 77 Ex 78 Ex 80	Ex 60.01	Kantstrookies en/of gebreide riffel.
Separable slide fasteners and parts; adjustable slide fasteners	Ex 73	98.02	Skeibare ritsluiters en onderdele; verstelbare ritsluiters.
Raw cotton including linters.....	Ex 76	Ex 55.01 Ex 55.02	Ru-katoen, met inbegrip van veselkatoen.
Yarn, threads and twists (excluding any yarn of wool, synthetic or man-made fibres or mixtures thereof, single or plied, dyed or undyed, bleached or unbleached, prepared on cones, hanks, skeins, balls, etc., for use as hand-knitting yarn for retail sale; yarn, threads and twists containing 50 per cent or more by weight of cotton in units of more than 300 yards)	Ex 76 Ex 77 Ex 78 Ex 79 Ex 80	Ex 40.07 50.04 50.05 50.06 50.07 51.01 51.02 Ex 51.03 52.01 53.06 53.07 53.08 53.09 Ex 53.10 54.03 54.04 55.05 55.06 56.05 Ex 56.06 57.05 57.06 57.07	Garedraad, garing en getwynde gare (uitgesonderd enige garedraad van wol, gefabriseerde of kunsvesels of mengsels daarvan, enkel of veelradig, gekleur of ongekleur, gebleik of ongebleik, wat op keëls, stringe, balle, ens. vir gebruik as handbreigaredraad berei is vir kleinhandelverkoop; garedraad, garing en getwynde gare bevattende 50 persent of meer katoen volgens gewig in eenhede van meer as 300 jaart).
Wool fibre, raw wool and wool tops, and dyed wool tops	Ex 77	Ex 53.01 Ex 53.05	Woivesel, ru-wol en kambol, en gevefde kambol.
Man-made stapel fibres, excluding nylon filament yarn	Ex 78	56.01 56.04	Gefabriseerde stapelwesels, uitgesonderd nylonkontinugare.
Spare parts and needles for industrial sewing and knitting machines	Ex 118	Ex 84.41	Onderdele en naalde vir industriële naai- en breimasjiene.
Needles and spare parts for all domestic sewing machines	Ex 140	Ex 84.41	Naalde en onderdele vir alle huishoudelike naaimasjiene.
Anti-friction and lubricating grease.....	189	Ex 27.10 Ex 34.03	Antiwrywings- en smeergries.
Motor spirit.....	Ex 195	Ex 27.07	Motorspirit.
Oils, lubricant.....	199	Ex 27.10	Oliesoorte, smeermiddels.
Paraffin, crude oil, transformer oils and fuel oils....	Ex 200	Ex 27.09 Ex 27.10	Paraffien, ru-olie, transformatoroliesoorte en brandstofoliesoorte.
Plastic sheeting, in rolls, other than foam plastic....	Ex 205	Ex 39.01 Ex 39.02 Ex 39.05	Plastiekplaat, in rolle, maar nie skuimplastiek nie.
Additives for mineral oils: in containers of not less than 10 lb. net weight each or not less than one imperial gallon each	Ex 239	Ex 38.14 29.19 29.34	Addisiestowwe vir mineraaloliesoorte: in houers van minstens 10 lb. netto gewig elk of minstens een imperiale gelling elk.
Atlases, charts, globes and maps.....	Ex 281	49.05	Atlasse, kaarte, aardbolle en landkaarte.
Typewriter erasers.....	Ex 259 Ex 264	Ex 40.14 Ex 96.02	Tikmasjienuitveërs.

(1) Description of Goods.	(2) Customs Tariff No. <i>Doeanetarief- nommer.</i>	(3) B.T.N.	(4) Beskrywing van goedere.
Printed books, pamphlets, brochures, pamphlets and leaflets; newspapers and periodicals; printed or manuscript music; printer's proofs; but excluding the following:— Foreign unauthorised prints of any copyright works the importation of which is prohibited; advertising matter elsewhere enumerated; magazines and periodical publications of a class or kind embracing science-fiction, fantastic stories, screen detective, sex, western, love and true or confession stories and similar publications; publications commonly known as "comics"; publications which present the narrative mainly in pictorial form; and back numbers of magazines and periodical publications of whatsoever nature, shipped on a date more than two months from date of issue	Ex 284	Ex 49.01 Ex 49.02 49.03 49.04	Gedrukte boeke, pamflette, brosjures, pamflette en blaadjies; koerante en tydskrifte; gedrukte of manuskriptomusiekstukke; drukkersproewe; maar uitgesonderd die volgende:— Buitelandse ongemagtigde afdrucke van enige kopie-regstukke waarvan die invoer verbied is; advertensiestof wat elders vermeld word; tydskrifte en publikasies van 'n klas of soort wat wetenskaplike fiksie, fantasieverhale, silwerdoek, speur-, geslags-, „Western"-, liefdes- en ware of bekentenisverhale en soortgelyke publikasies insluit; publikasies wat gewoonlik as „comics" (prentverhale) bekendstaan; publikasies waarin die verhaal oorwegend in prentvorm uitgebeeld word; en reeds verskene eksemplare van alle tydskrifte en publikasies van watter aard ook al wat meer as twee maande na die datum van publikasie verskeep word.
Duplicating machine ink.....	Ex 291	Ex 32.13	Afrolmasjienink.
Tracing paper.....	Ex 295	Ex 48.07	Kalkeerpapier.
Whalebone and other collar supports, including those of cardboard, celluloid and plastic, and collar packing pieces of celluloid, plastic, cardboard and/or reinforced cardboard	Ex 296 Ex 335	Ex 39.03 Ex 48.15 Ex 48.21 Ex 49.11 Ex 98.13	Balein- en ander boordjiesutte, met inbegrip van dié van karton, selluloied en kunshars, en boordjiesakstukke van selluloied, kunshars, karton en/of versterkte karton.
Printed envelopes in which paper dressmaking patterns are imported	Ex 296	Ex 48.21	Gedrukte koeverte waarin papierpatrone vir die maak van rokke ingevoer word.
Printed cloth labels and tabs; dressmaking pattern catalogues	Ex 296	Ex 49.11	Gedrukte doeketikette en -strookies; papierpatroon-katalogusse vir die maak van rokke.
Stencil sheets for duplicating.....	Ex 296	Ex 48.13	Wasvelle vir afrolwerk.
Paper dressmaking patterns, with printed instructions; knitting leaflets; technical leaflets; paper transfers for hosiery manufacture; printed pattern paper for the clothing industry	Ex 118 Ex 296	Ex 48.21 Ex 49.01	Papierpatrone met gedrukte instruksies vir die maak van rokke; breiblaadjies; tegniese blaadjies; papierafstrykpatrone vir kouswarevervaardiging; gedrukte patroonpapier vir die klerenwyerheid.
Pen nibs, pen holders, drawing pins and refill leads	Ex 297 Ex 326	Ex 73.31 Ex 74.14 Ex 98.03 98.04	Penpunte, penhouers, duimspykers en hervulloodjies.
Drawing and mathematical sets; set squares; protractors; school rulers; compasses, dividers and protractors of the cheap school type	Ex 146 Ex 326 Ex 335	Ex 90.16	Teken- en matesisstelle; tekendriehoek; graadboë; skoolliniale; passers, verdeelpassers en graadboë van die goedkoop skooltipe.
Plain paper patterns for dressmaking; tailor's chalk; jute paddings	Ex 335	Ex 48.01 Ex 48.10 Ex 57.10 Ex 59.02 Ex 98.05	Papierpatrone, sonder byskrifte, vir die maak van rokke; kleremakerskryt; jutekussinkies.

NOTE (1).—The articles appearing in paragraph 1 of this notice shall also be exempt from the production of permits when they are imported under rebate of customs duty under the Second or Third Schedule to the Customs Act, No. 55 of 1955, as amended.

NOTE (2).—The meaning to be ascribed to any description of articles in paragraph 1 of this notice shall be the meaning attached to similarly numbered items in the First Schedule to the Customs Act, No. 55 of 1955, as amended.

PARAGRAPH 2.—THE FOLLOWING GOODS MAY BE IMPORTED INTO THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA PROVIDED THE IMPORTER IS IN POSSESSION OF A SUITABLE VALID IMPORT PERMIT:—

Such import permit in respect of the goods mentioned in this paragraph will be issued to registered importers of such goods as follows:—

- In the case of merchants who import the goods for re-sale purposes—according to such quotas as may be authorised from time to time; and
- in the case of manufacturers who require the goods for processing in their own factories—according to their current consumption of such goods.

MERCHANTS.

Initial allocations in respect of merchant-importers are now in course of preparation and will be posted before the 14th December, 1963. Thereafter application for additional facilities should be made on the form Excon 77 (which is appended to this notice) in conformity with such additional quotas as may be authorised from time to time.

OPMERKING (1).—Die artikels wat in paragraaf 1 van hierdie kennisgewing voorkom, word ook van die voorlegging van permitte vrygestel wanneer hulle onder korting van die doeanereg ingevoer word onder die Tweede of Derde Bylae van die Doeanewet, No. 55 van 1955, soos gewysig.

OPMERKING (2).—Die betekenis wat aan enige beskrywing van artikels in paragraaf 1 van hierdie kennisgewing geheg moet word, is die betekenis wat aan enersgenommerde items in die Eerste Bylae van die Doeanewet, No. 55 van 1955, soos gewysig, geheg word.

PARAGRAAF 2.—DIE VOLGENDE GOEDERE KAN IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA INGEVOER WORD, MITS DIE INVOERDER IN BESIT IS VAN 'N GESKIKTE GELDIGE INVOERPERMIT:—

Sodanige invoerpermit ten opsigte van die goedere in hierdie paragraaf genoem, sal aan geregistreerde invoerders van sulke goedere uitgereik word soos volg:—

- In die geval van handelaars wat die goedere vir herverkoop invoer—volgens sodanige kwotas as wat van tyd tot tyd gemagtig mag word; en
- in die geval van fabrikante wat die goedere vir verwerking in hul eie fabriek nodig het—ooreenkomstig hul lopende verbruik van sodanige goedere.

HANDELAARS

Aanvanklike toekennings ten opsigte van handelaar—invoerders word nou voorberei en sal voor 14 Desember 1963 gepos word. Daarna moet aansoek om enige addisionele fasiliteite op vorm Excon 77 (wat as 'n aanhangsel van hierdie kennisgewing verskyn) gedoen word ooreenkomstig sodanige addisionele kwotas as wat van tyd tot tyd gemagtig mag word.

MANUFACTURERS

Additional import facilities required to bring up a manufacturer's stocks (and unused permits) of the goods mentioned in this paragraph to a six-months' level at the current rate of consumption, will be granted to manufacturers at any time on application.

Application for such additional import facilities should be made on the form Excon 77 (which is appended to this notice).

Manufacturers are expected, however, to obtain their requirements of raw materials from local sources whenever this is possible.

Aeroplanes, gliders and other aircraft.
Artist's materials.

Butchers' equipment and supplies, viz.—

- (i) Bacon slicers,
Meat saws, hand,
Mincing machines,
Butchers' blocks and other items of butchers' machinery.
- (ii) Sausage casings.
Coffee, raw.

Capital plant and equipment, excluding those mentioned in paragraph 5.

Dairy utensils and machinery.

Disinfectants.

Drugs (finished), medical preparations and medicines other than ethical preparations.

Drugs (finished), medicinal preparations and medicines, ethical preparations only.

Farm lighting plants.

Film, viz.—

- (i) Cinematograph films.
- (ii) Photographic films.

Fire-fighting equipment.

Hearing aids.

Horticultural requirements, viz.—

- (i) Flower seeds, bulbs and tubers.
- (ii) Vegetable seeds and pasture seeds.

Insecticides.

Life saving equipment, viz.—

- Life belts, life buoys and other life saving (including mine rescue) apparatus, gas masks and anti-gas clothing.

Meters, viz.—

- Water meters, electricity meters, air meters and gas meters.

Medical, surgical and dental requirements, viz.—

- (i) Surgeons' and medical instruments, appliances and accessories; chiropodists' materials and instruments.
- (ii) Dressings, bandages (rubber bandages, rubber sheeting, elastic stockings).
- (iii) Artificial limbs and appliances, artificial eyes.
- (iv) Dental instruments and materials, including artificial teeth.
- (v) Electro medical appliances.
- (vi) X-ray equipment, accessories and X-ray film.
- (vii) Teething necklaces, safety sponges, feeding bottles and tooth and throat brushes, invalid chairs.

Office equipment, viz.—

- (i) Duplicating machines, addressing machines, dictating machines, reproduction machines, steel filing cabinets, typewriters, hand stapling machines and other similar office machines.
- (ii) Computers, coin-counting machines and sorting machines.
- (iii) Calculating machines, cash registers and tabulators.

Optical goods, viz.—

- (i) Spectacles, eyeglasses, optical appliances and sunglasses.
- (ii) Binoculars, field glasses, opera glasses, telescopes.

Photographic chemicals and photographic paper.

Raw materials, excluding those mentioned in paragraph 5.

Scientific and laboratory apparatus, instruments and equipment.

Steel safes and strong-room doors.

Stapling machines and wiring machines.

Survey instruments and equipment.

Tractors, viz.—

- (i) Agricultural tractors.
- (ii) Attachments for agricultural tractors.

Trawl nets and other commercial fishing nets.

Tower bells.

Tools not being agricultural implements or machine tools.

Weighing machines, scales and balances (not being laboratory instruments).

Veterinary instruments, appliances and remedies.

Maintenance spares, consumable stores and accessories for all the above-mentioned goods, excluding those mentioned in paragraph 5.

Spares and accessories for motor vehicles, motor cycles, motor scooters and mopeds.

Spares and accessories for pedal cycles.

Consumable stores and accessories for office machines.

Waterproof interlining and rubberised piece goods.

Tracing cloth.

Elastic fabrics, not woven or knitted.

Woven or knitted piece goods, including elastic fabrics and embroidered piece goods, and circular knitted piece goods.

Jute piece goods (excluding bagging or sacking, hessian and tarpaulin).

FABRIKANTE

Addisionele invoerfasiliteite wat nodig is om 'n fabrikant se voorrade (en ongebruikte perमितte) van die goedere in hierdie paragraaf genoem, tot 'n sesmaandelikse peil teen die lopende tempo van verbruik te bring, sal te eniger tyd aan fabrikante op aansoek toegestaan word.

Aansoek om sodanige addisionele invoerfasiliteite moet op vorm Excon 77 (wat as 'n aanhangsel van hierdie kennisgewing verskyn) gedoen word.

Van vervaardigers word egter verwag dat hulle waar moontlik, hul benodigdhede uit plaaslike bronne moet verkry.

Brandbestrydingstoestelle.

Drogerie (klaar voorberei), geneeskundige preparate en medisyne, slegs etiese preparate.

Drogerie (klaar voorberei), geneeskundige preparate en medisyne, nie-etiese preparate nie.

Films, nl.—

- (i) Kinematografiese films.
- (ii) Fotografiese films.

Fotografiese chemikalieë en fotografiese papier.

Gehoortoestelle.

Gereedskap wat nie landbou-implemente of masjiengereedskap is nie.

Grondstowwe, uitgesonderd dié in paragraaf 5 genoem.

Insekdoorders.

Koffie, rou.

Kantoortoerusting, nl.—

- (i) Afrolmasjiene, adresseermasjiene, dikteermasjiene, reproduksiemasjiene, staal-leerkaste, tikmasjiene, hand-krammasjiene en ander soortgelyke kantoormasjiene.
- (ii) Berekenningsmasjiene, masjiene vir die tel van geld, en sorteer-masjiene.
- (iii) Rekenmasjiene, kasregisters en tabuleermasjiene.

Kapitaalgoedere en -toerusting, uitgesonderd dié in paragraaf 5 genoem.

Krammasjiene en masjiene om drade mee vas te maak.

Kunstenaarsbenodigdhede.

Lewensreddingstoerusting, nl.—

- Reddingsgordels, reddingsboei en ander reddingstoestelle (met inbegrip van mynreddingstoestelle), gasmaskers en gaswerende klere.

Mediese, chirurgiese en tandheelkundige benodigdhede, nl.—

- (i) Mediese en chirurgiese instrumente, toestelle en toebehore daarvoor, chiropodiste se materiaal en instrumente.
- (ii) Verbandgoed, verbande (rubberverbande, rubberlakengood, elastiese kouse).
- (iii) Kunsmatige ledemate en toestelle, kunsoë.
- (iv) Tandheelkundige instrumente en materiaal, met inbegrip van kunstande.
- (v) Elektro-mediese toestelle.
- (vi) X-straaltoerusting, toebehore daarvoor en X-straalfilm.
- (vii) Bytsnoere, veiligheidsponse, pypkanne, en tande- en keel borsels, siekstoel.

Melkerygereedskap en -masjinerie.

Meters, nl.—

- Watermeters, elektrisiteitsmeters, lugmeters en gasmeters.

Ontsmettingsmiddels.

Oogkundige goedere, nl.—

- (i) Brille, oogglase, oogkundige toebehore en sonbrille.
- (ii) Twee-oog-verkykers, verkykers, toneelkykers, teleskope.

Opmetingsinstrumente en -toerusting.

Plaas-verligtingstoestelle.

Slaghuistoerusting en -benodigdhede, nl.—

- (i) Spekkerwers,
Vleissae, hand-,
Vleismeulens,
Slaghuisblokke en ander slaghuismasjinerie-items.
- (ii) Worsderms.

Staalbrandkaste en brandkamerdeure.

Toringklokke.

Trekkers, nl.—

- (i) Landboutrekkers.
- (ii) Bybehore vir landboutrekkers.

Treknette en ander nette vir visvangs vir kommersiële doeleindes.

Tuinboukundige benodigdhede, nl.—

- (i) Blomsaad, bolle en knolle.
- (ii) Groentesaad en weidingsaad.

Veeartsenykundige instrumente, toestelle en middele.

Vliegtuie, sweefvliegtuie en ander lugvaartuie.

Weegtoestelle, skale en balanse (wat nie laboratoriuminstrumente is nie).

Wetenskaplike en laboratorium-apparaat, -instrumente en -toerusting.

Onderhoudsreserwedele, verbruikbare goedere en toebehore vir al bogenoemde goedere, uitgesonderd dié in paragraaf 5 genoem.

Onderhoudsreserwedele en toebehore vir motorvoertuie, motorfietsse, bromponies en bromfietsse.

Onderhoudsreserwedele vir trapfietsse.

Verbruikbare goedere en toebehore vir kantoormasjinerie.

Waterdigte binnevoering en gerubberiseerde stukgoedere.

Kalkeerlinne.

Rekmateriaal, nie geweef of gebreie nie.

Geweefde of gebreide stukgoedere, met inbegrip van rekmateriaal geborduurde stukgoedere, en rondgebreide stukgoedere.

Jutestukgoedere (uitgesonderd jutesakmateriaal, -gojintj en -toerseil-doeke).

PARAGRAPH 3.—PERMITS FOR THE IMPORTATION OF THE VEHICLES AND MATERIAL MENTIONED IN THIS PARAGRAPH, VIZ.—

Motor cars,
Commercial vehicles,
Motor cycles,
Motor scooters,
Mopeds and auxiliary engines, including outboard motors,
and C.K.D. material for the above will be issued to registered importers of such vehicles and material in accordance with such import quotas as authorised from time to time.

PARAGRAPH 4.—(1) QUOTAS FOR THE IMPORTATION OF THE GOODS ENUMERATED IN THIS PARAGRAPH WILL BE DETERMINED FROM TIME TO TIME, AND THE RELEVANT IMPORT PERMITS WILL BE ISSUED IN ACCORDANCE WITH SUCH QUOTAS TO REGISTERED IMPORTERS.

(2) The following quotas have been authorised for 1964:—

(a) For Group A goods:—

Initial quotas equal to 60 per cent of the average annual imports during 1959 and 1960.

(b) For Group B goods, general merchandise only:—

Initial quotas equal to 30 per cent of an importer's assessment basis.

(3) A second allocation for the above categories of goods may be expected in April, 1964. This will bring the 1964 level of issues in respect of Group "A" goods up to 125 per cent of the average value of 1959 and 1960 imports and that of Group "B" goods up to 50 per cent of the importer's assessment basis.

GROUP A.

Animals, living.

Books, viz.—

- (i) Directories, guide books, year books, chemists' prescription books, catalogues, price lists and trade publications.
- (ii) Pocket diaries and refills.

Clocks and watches, excluding gold and silver cased.

Clothing, viz.—

- (i) Second-hand overcoats.
- (ii) Handkerchiefs and hadkerchiefs in the piece.
- (iii) Infants' knitted underwear not exceeding 20 inches chest measurements, infants' nightwear not exceeding 27 inches length, infants' petticoats not exceeding 18 inches in length, bibs and feeders.

Crockery and glassware, viz.—

- (i) Household crockery (excluding ornaments).
- (ii) Household glassware (excluding ornaments).

Domestic equipment, viz.—

- (i) Vacuum cleaners.
- (ii) Hedge shears, pruners and secateurs.
- (iii) Oil lamps and lanterns, L/P lamps and lanterns, L/P gas heaters, paraffin and petrol irons, metal torches (excluding batteries).
- (iv) Food mincers, food mixers, vacuum flasks.
- (v) Cutlery, spoons and forks (including blanks), scissors (excluding gold or silver or gold- or silver-plated), steel carving sets, strainers, sieves, egg beaters, egg whisks, bacon slicers, graters, tin openers, skimmers, patty pans, icing sets, cake makers, padlocks.
- (vi) Room air conditioners.

Firearms, including airguns, gas pistols and humane killers, and ammunition.

Hairdressing equipment, viz.—

- (i) Razors and shavers.
- (ii) Razor blades.
- (iii) Hair clippers.
- (iv) Hairdriers.
- (v) Shaving brushes.
- (vi) Barbers' rubber combs.

Hotel kitchen equipment, viz.—

- (i) Dishwashing equipment.
- (ii) Glasswashing equipment.
- (iii) Vegetable peelers.
- (iv) Food slicers.
- (v) Food mixers.
- (vi) Espresso coffee machines.

Knitting machines (industrial and domestic).

Musical instruments, viz.—

- (i) Organs and harmoniums.
- (ii) Pianos.
- (iii) Gramophones.
- (iv) Piano accordions and harmonicas.

Pens and pencils, viz.—

- (i) Fountain pens, ballpoint pens and refills therefor.
- (ii) Self-propelling pencils, ballpoint pencils and refills therefor.

Oil baize and oil cloth.

Photographic apparatus, viz.—

- (i) Cameras and camera accessories.
- (ii) Projectors including slide projectors.

Sewing machines viz.—

- (i) Industrial machines.
- (ii) Domestic machines.

Smokers' pipes.

PARAGRAAF 3.—PERMITTE VIR DIE INVOER VAN DIE VOERTUIG EN MATERIAAL IN HIERDIE PARAGRAAF GENOEM, NL.—

Motorkarre,
Handelsvoertuig,
Motorfiets,
Bromponies,
Bromfiets en hulpenjins, met inbegrip van aanklampmotors,
en T.N.G.-materiaal vir bogenoemde, sal aan geregistreerde invoerders van sulke voertuig en materiaal uitgereik word volgens invoerkwotas van tyd tot tyd gemagtig.

PARAGRAAF 4.—(1) KWOTAS VIR DIE INVOER VAN DIE GOEDERE IN HIERDIE PARAGRAAF UITEENGESIT, SAL VAN TYD TOT TYD VASGESTEL WORD, EN DIE BETROKKE INVOERPERMITTE SAL IN OOREENSTEMMING MET HIERDIE KWOTAS AAN GEREISTREERDE INVOERDERS UITGEREIK WORD.

(2) Die volgende kwotas is vir 1964 goedgekeur:—

(a) Vir Groep A-goedere:—

Voorskotkwotas gelykstaande met 60 persent van die gemiddelde jaarlikse invoere gedurende 1959 en 1960.

(b) Vir Groep B-goedere, slegs algemene handelsware:—

Voorskotkwotas gelykstaande met 30 persent van 'n invoerder se aanslagbasis.

(3) 'n Tweede toekenning vir bogenoemde groepe goedere kan gedurende April 1964 verwag word. Dit sal die uitreikings vir 1964 ten opsigte van Groep "A"-goedere op 125 persent van die gemiddelde invoere vir 1959 en 1960 te staan bring en dié van Groep „B"-goedere op 50 persent van die invoerder se aanslagbasis.

GROEP A.

Boeke, nl.—

- (i) Adresboeke, reisgidse, jaarboeke, aptekersvoorskrifteboeke, katalogusse, pryslyste en handelspublikasies.
- (ii) Sakboekies en stelle los blaai daarvoor.

Breekware en glasware, nl.—

- (i) Huishoudelike breekware (uitgesonderd ornamente).
- (ii) Huishoudelike glasware (uitgesonderd ornamente).

Breimasjiene (nywerheids- en huishoudelike).

Diere, lewende.

Fotografiese toestelle, nl.—

- (i) Kameras en toebehoere.
- (ii) Projektors, met inbegrip van strokiesprojektors.

Haarkapperstoerusting, nl.—

- (i) Skeermesse en skeertoestelle.
- (ii) Skeermeslemme.
- (iii) Haarknippers.
- (iv) Haredroogmakers.
- (v) Skeerkwasse.
- (vi) Haarsnyersrubberkamme.

Hotelkombuistoerusting, nl.—

- (i) Toerusting vir die opwas van skottelgoed.
- (ii) Toerusting vir die opwas van glase.
- (iii) Groente-afskilers.
- (iv) Voedselkerwers.
- (v) Voedselmengers.
- (vi) Espresso-koffiemasjiene.

Huishoudelike toerusting, nl.—

- (i) Stofsuiers.
- (ii) Heiningsnoeiskêre, snoeiers en „secateurs”.
- (iii) Olielampe en -lanterns, L/P-gaslampe en -lanterns, L/P-gasverwarmers, paraffien- en petrolstrykysters, metaalfitsligte (uitgesonderd batterye).
- (iv) Voedselselfynmaakmasjiene, voedselmengmasjiene, termosflesse.
- (v) Mesware, lepels en vurke (met inbegrip van blindestukke), skêre (uitgesonderd goue of silwer of vergulde of versilwerde), groot kerfmes- en vurstelle van staal, siffies, siwwe, eierkliters, eierkloppers, spekkerwers, raspers, blikkoopmakers, skuimspaan, pasteipannetjies, suikerversierstels, kockmakers, hangslotte.
- (vi) Kamerlugreguleerders.

Penne en potlode, nl.—

- (i) Vulpenne, balpunte en hervullings daarvoor.
- (ii) Draaipotlode, balpuntepotlode en hervullings daarvoor.

Klerasie, nl.—

- (i) Tweedehandse jasse.
- (ii) Sakdoeke en sakdoeke in die stuk.
- (iii) Gebreide boklere vir babas met 'n borsmaat van hoogstens 20 duim, baba-slaapklere, met 'n lengte van hoogstens 27 duim, baba-onderrokke met 'n lengte van hoogstens 18 duim, en borslappe.

Klokke en horlosies (uitgesonderd dié met goue- en silwerkassies).

Musiekinstrumente, nl.—

- (i) Orrels en harmoniums.
- (ii) Klaviere.
- (iii) Grammofone.
- (iv) Trekkklaviere en mondfluitjies.

Naaimasjiene, nl.—

- (i) Industriële masjiene.
- (ii) Huishoudelike masjiene.

Oliebaai en oliekleddie.

Pype vir rokors.

Vuurwapens, met inbegrip van windbukse, gaspistole en pynlose dieredoders en ammunisie.

GROUP B.

(i) Books and periodicals, viz.:—

Foreign unauthorised prints of any copyright works the importation of which is prohibited; magazines and periodical publications of a class or kind embracing science-fiction, fantastic stories, sreen, detective, sex, western, love and true confession stories and similar publications; publications commonly known as "comics"; publications which present the narrative mainly in pictorial form; and back numbers of magazines and periodical publications of whatsoever nature, shipped on a date more than two months from the date of issue.

- (ii) Juke boxes, pin tables, novelty tables, coin-operated machines and amusement machines.
- (iii) Motor cars, built up, whether new or used, with a retail list price exceeding R1,900, when new.
- (iv) General merchandise.
- (v) Rice.
- (vi) All other items not included in paragraphs 1, 2, 3, 4 and 5.

PARAGRAAF 5.—The goods described in this paragraph in column (1) below and provided for in the respective Customs Tariff items, as shown in column (2), may be imported into the Republic of South Africa only if the goods are specifically described in the relevant import permit.

[Particulars in column (3) relate to the classification of the goods according to the Brussels Tariff Nomenclature (B.T.N.) and are furnished at this stage for guidance.]

Importers wishing to import any of the goods detailed in this paragraph may convert their import permits into specific permits (in which the goods to be imported are described), provided—

- (i) the goods to be imported under the specific permit applied for, fall within the same general category as the goods detailed in the original import permit issued;
- (ii) the importer surrenders R2 of his original import permit for every R1 of a specific permit required for the importation of the goods mentioned in this paragraph.

As a concession to importers of goods detailed in this paragraph, the first R5,000 of an importer's total annual quota received may be converted for a specific permit on the basis of R1 for R1.

GROEP B.

(i) Boeke en tydskrifte, nl.:—

Buitelandse ongemagtigde afdrucke van enige kopieregstukke waarvan die invoer verbied is; tydskrifte en tydskrifpublikasies van 'n klas of soort wat wetenskaplike fiksie, fantasie-verhale, silwerdoek-, speur-, en geslags-, „western“-liefdes- en ware of bekentenisverhale of soortgelyke publikasies insluit; publikasies wat gewoonlik as „comics“ (prentverhale) bekend staan; publikasies waarin die verhaal oorwegend in prentvorm uitgebeeld word; en reeds verskene eksemplare van alle tydskrifte en tydskrifpublikasies van watter aard ook al wat meer as twee maande na die datum van publikasie verskep word.

- (ii) Blêrkaste („juke boxes“), spykertafels, nuwigheidstafels, slot-masjiene en vermaaklikheidsmasjiene.
- (iii) Motorkarre, opgebou, hetsy nuut of gebruik, met 'n kleinhandel-lisverkoopprys van meer as R1,900, wanneer nuut.
- (iv) Algemene handelsware.
- (v) Rys.
- (vi) Alle ander items wat nie in paragrawe 1, 2, 3, 4 en 5 ingesluit is nie.

PARAGRAAF 5.—Die goedere in hierdie paragraaf in kolom (4) hieronder genoem en in die betrokke Doeane-tarief-items voorgeskryf, soos aangedui in kolom (2), mag slegs in die Republiek van Suid-Afrika ingevoer word indien die goedere spesifiek in die betrokke invoerpermit beskryf word.

[Besonderhede in kolom (3) verwys na die indeling van die goedere volgens die Brusselse Tariefnomenklatuur (B.T.N.) en word op hierdie stadium vir voorligting verstrek.]

Invoerders wat enige goedere wat in hierdie paragraaf uiteengesit is, wil invoer, kan hul invoerpermitte in spesifieke permitte omsit (waar-in die goedere wat ingevoer gaan word, beskryf word), mits—

- (i) die goedere wat ingevoer moet word onder die spesifieke permit waarom aansoek gedoen is, onder dieselfde algemene kategorie ressorteer as die goedere wat op die oorspronklik uitgereikte invoerpermit beskryf word;
- (ii) die invoerder R2 van sy oorspronklike invoerpermit teruggee vir elke R1 van 'n spesifieke permit verlang vir die invoer van die goedere wat in hierdie paragraaf genoem word.

As 'n toeweging aan invoerders van goedere wat in hierdie paragraaf uiteengesit word, kan die eerste R5,000 van 'n invoerder se totale jaarlikse kwota wat ontvang is, vir 'n spesifieke permit op die basis van R1 vir R1 omgesit word.

(1) Description of Goods.	(2) Customs Tariff No. Doeane- tarief- nommer.	(3) B.T.N.	(4) Beskrywing van goedere.
Biscuits (excluding dog biscuits), cakes, puddings, pastry and bread, including diabetic bread.	Ex 3	Ex 19.07 Ex 19.08	Beskuitjies (uitgesonderd hondebiskuit), koek, poedings, gebak en brood, met inbegrip van brood vir suiker-siektelyers.
Coffee (roasted or ground, mixed; substitutes for coffee)	Ex 13	Ex 9.01 Ex 21.01	Koffie (gebrand of gemaal; gemeng; koffiesurrogate).
Confectionery, including slab chocolate, ice cream mixes made with sugar, sweetened cocoa or chocolate, sweetmeats, crystalised fruits, chow-chow, Christmas stockings, crackers or bonbons and surprise packets, but excluding ice-cream, ginger preserved in syrup or brine or otherwise, and candied ginger.	Ex 14	Ex 17.04 Ex 18.06 Ex 20.04 Ex 21.07 Ex 97.05	Suikergoed, met inbegrip van sjokoladeplatstukke, roomyspreparate gemaak met suiker, versoete kakao of sjokolade, lekkergoed, gekristalliseerde vrugte-soorte tjou-tjou, kerskouse, klappers of bonbons en verrassingspakkies, maar uitgesonderd roomys, gemmer in suiker of pekel of op 'n ander wyse geconservéer, en versuikerde gemmer.
Millet and manna.....	Ex 15	Ex 10.07	Giers en manna.
Extracts and essences for food or flavouring, including concentrated soup.	Ex 18	Ex 13.03 Ex 16.03 Ex 20.07 Ex 21.01 Ex 21.02 Ex 21.05	Ekstrakte en essense vir voedsel of geursel, met inbegrip van gekonsentreerde sop.
Fish, including fry and ova, anchovies, caviare, lax, lobster and fish pastes, but excluding salted herrings and kippered herrings.	Ex 19	Ex 03.01 Ex 03.02 03.03 16.04 16.05	Vis, met inbegrip van kleinvisies en viskuit, ansjovisse, kaviaar, geroekte salm, kreef en vissmeer, maar uitgesonderd gesoute harings en geroekte harings.
Infants' foods; patent or proprietary cornflour or other farinaceous and cereal foods.	Ex 21	Ex 19.02 19.05 Ex 20.02 Ex 21.07	Babavoedselsoorte, patent- of eiendomsmerke-meel-bloem of ander meelhoudende en graanvoedings-middels.
Fruits; fresh or green; bottled, tinned, or otherwise preserved, including candied peel, dried fruit and fruit pulp, but excluding dates, glacé cherries and tamarinds.	Ex 22	Ex 08.01 08.02 08.03 08.04 08.06 08.07 08.08 08.09 08.10 08.11 08.12 08.13 20.03 Ex 20.04 Ex 20.06	Vrugtesoorte: vars of groen; in bottels, in blikke, of op 'n ander wyse geconservéer, met inbegrip van sukade, droëvrugte en vrugtemoers, maar uitgesonderd dadels, geglasieerde kersies en tamaryne.

(1) Description of Goods.	(2) Customs Tariff No. <i>Doenane- tarief- nommer.</i>	(3) B.T.N.	(4) Beskrywing van goedere.
Gelatine (animal or vegetable).....	Ex 23	Ex 13.03 Ex 35.03	Gelatien (dierlik of plantaardig).
Dextrinized starch, adhesives and glue, in bulk, but excluding vegetable gum.	Ex 24	Ex 35.01 Ex 35.03 35.05	Gedekstrineerde stysel, kleefstowwe en lym, in massa, maar uitgesonderd gom van plantaardige oorsprong.
Jams, jellies and honey; pudding, cake and jelly powders; ice-cream mixes, n.e.e.	Ex 27	04.06 Ex 19.02 Ex 20.05 21.07	Konfytsoorte, jellies en heuning; poeding-, koek- en jelliepoeiers; roomyspreparate, n.e.v.
Macaroni, spaghetti and vermicelli.....	29	19.03	Macaroni, spaghetti en vermicelli.
Meats (fresh, frozen, salted, cured, cooked or otherwise prepared or preserved, whether tinned or not), soups and similar substances used as food.	30	02.01 02.02 02.03 02.04 02.06 16.01 Ex 16.02 Ex 21.05 Ex 16.02	Vleissoorte (vars, bevrore, gesout, gerook, gekook of op 'n ander wyse toeberei of gepreserveer, hetsy in blikke of nie), sop en soortegelyke bestanddele wat as voedsel gebruik word.
Meat pastes, potted or tinned.....	31	04.01 04.02	Vleissmeer, in potjies of in blikke ingemaak.
Milk, in sweetened condensed, unsweetened condensed, desiccated or other form, and including skimmed or separated milk; cream.	32	04.01 04.02	Melk, in versoete gekondenseerde, onversoete gekon- denseerde, uitgedroogde of enige ander vorm, met inbegrip van afgeroomde of afgeskeide melk; room.
Onions.....	Ex 34	Ex 07.01	Uie.
Soya beans; groundnuts; vanilla beans; leguminous seeds (including peas, beans and lentils) n.e.e. (dried, whole, split, ground or otherwise prepared).	35	07.05 09.05 11.03 Ex 12.01 Ex 21.07 Ex 20.01 Ex 20.02 21.03 21.04 25.01	Sojaboontjies; grondbontjies vanieljeboontjies; peul- gewassade (met inbegrip van ertjies, boontjies en lensies), n.e.v. (gedroog, heel, gesplits, gemaal of 'n ander wyse toeberei).
Pickles, sauces, chutneys and other condiments.....	36	Ex 20.01 Ex 20.02 21.03 21.04 25.01	Atjar, sous, blatjang en ander kruiesoussoorte.
Salt: table, rock, dairy and common.....	39	25.01	Sout: tafel-, klip-, suiwel-, en gewone.
Coriander seed, whole or prepared in any form, prepared spices; all culinary herbs	Ex 41	Ex 07.04 Ex 09.04 Ex 09.06 Ex 09.07 Ex 09.08 Ex 09.09 Ex 09.10 Ex 12.07 Ex 11.08	Koljandersaad, heel of in enige vorm toeberei; toe- bereide speserye; alle speserye vir kookdoeleindes.
Starch, excluding potato starch.....	Ex 42	Ex 11.08	Stysel, uitgesonderd aartappelsysel.
Loaf and cube sugar, and glucose.....	Ex 43	Ex 17.01 Ex 17.02 Ex 17.05	Brood- en klontjiesuiker, en glukose.
Vegetables: tinned or otherwise preserved.....	Ex 46	07.02 07.03 Ex 07.04 Ex 20.01 Ex 20.02 Ex 22.02 22.04	Groente: in blikke of op 'n ander wyse gepreserveer.
Beverages not exceeding 3 per cent of proof spirit: fruit juices, cordials, syrups and other kinds	49	Ex 22.02 22.04	Dranke met hoogstens 3 persent proefspiritus: Vruchte- sappe, geurdranke, strope en ander soorte.
Liqueurs, cordials, mixed potable spirits and other potable spirits exceeding 3 per cent of proof spirit.	50 (b) and/ en (c)	Ex 22.09	Likeure, geurdranke, gemengde drinkbare spiritus en ander drinkbare spiritus, met meer as 3 persent proefspiritus.
Wines, all types, including champagne.....	52	22.05 22.06 Ex 22.07 Ex 24.02	Wynsoorte, alle soorte, met inbegrip van sjampanje.
Cigarettes.....	54	Ex 24.02	Sigarette.
Snuff.....	56	Ex 24.02	Snuif.
Tobacco, manufactured.....	57	Ex 24.02	Tabak, bewerk.
Tobacco, unmanufactured.....	58	Ex 24.01	Tabak, onbewerk.
Jute bags (lined or unlined), and bags made from plastic or other material, of a kind used for the packing of goods.	Ex 59	Ex 39.07 Ex 62.03	Jutesakke (met of sonder voering), en sakke van plastiek- of ander materiaal vervaardig, van 'n soort gebruik vir die verpakking van goedere.
Blankets and rugs; shawls, n.e.e.; sheets commonly used as blankets or rugs and known as kaffir sheets; blanketing; padded quilts.	Ex 61	Ex 53.11 Ex 55.09 Ex 56.07 Ex 60.05 Ex 61.06 62.01 Ex 63.01 Ex 94.04 Ex 59.14	Komberse en reisdekens; tjalies, n.e.v.; lakens algemeen gebruik as komberse of reisdekens en bekend as kaffirakens; kombersgoed; opgestopte bedspreie.
Candlewick.....	62	Ex 59.14	Kerspit.
Carpeting in the piece.....	Ex 63 (a)	Ex 58.01 Ex 58.02	Tapyt-materiaal in die stuk.
Carpet felt, not coated or impregnated.....	Ex 63 (c)	Ex 59.02	Tapytvilt, nie bestryk of geïmpregneer nie.
Feltbase floor coverings, in lengths or otherwise.....	Ex 63 (d)	48.12	Vloerbekledings met 'n viltbasis, in lengtes of andersins.

(1) Description of Goods.	(2) Customs Tariff No. <i>Doeane- tarief- nommer.</i>	(3) B.T.N.	(4) Beskrywing van goedere.
All clothing (including infants' napkins), excluding secondhand overcoats, infants' knitted outerwear not exceeding 20 inches chest measurement, infants' nightwear not exceeding 27 inches in length, infants' petticoats not exceeding 18 inches in length, bibs and feeders.	Ex 65	Ex 39.07 Ex 40.13 Ex 42.03 Ex 43.04 Ex 60.03 60.04 Ex 60.05 Ex 60.06 61.01 61.02 Ex 61.03 61.04 Ex 61.09 Ex 61.10 Ex 63.01 Ex 64.06 Ex 68.13 Ex 60.05 Ex 61.06	Alle klerasie (met inbegrip van babadoeke), uitgesonderd tweedehandse jasse, gebreide bababoklere met hoogstens 20 duim borsmaat, babaslaapklere hoogstens 27 duim lank, baba-onderrokke hoogstens 18 duim lank, borslappies en slabbertjies.
Shawls.....	66	43.03	Tjalies.
Articles of furskins.....	Ex 67	Ex 40.13	Artikels van pelsvelle.
Gloves.....	68	Ex 42.03 60.02 Ex 60.06 Ex 61.10 Ex 68.13	Handskoene.
Hats, caps, bonnets and berets, but excluding hoods, shapes and rubber bathing caps.	Ex 69	Ex 63.01 65.03 65.04 65.05 Ex 65.06	Hoede, pette, musse en barette, maar uitgesonderd kappe, gevormde kappe en rubberswempette.
Hosiery, finished or unfinished.....	70	Ex 60.03	Kouse, afgewerk of onafgewerk.
Face cloths; scarves; hairbows; stoles.....	Ex 73(i)	Ex 39.07	Gesigdoekies; serpe; haarstrikke; stolas.
Braces, suspenders and belts (not leather).....		Ex 40.13	Kruisbande, kousbande en lyfbande (nie van leer nie).
Sanitary pads.....		Ex 42.05	Sanitêre kussinkies.
Towels, sanitary and other.....		Ex 48.21	Handdoeke, sanitêre en ander.
Embroidered or woven badges.....		Ex 58.02	Geborduurde of geweefde insinjes.
Boot and shoe laces.....		Ex 58.06	Stewel- en skoenveters. Handdoeke, gesigdoekies, en badvoetmatjies van geweefde terryhanddoekmateriaal.
Towels, face cloths and bath mats of woven terry towelling.		Ex 58.10	Vadoeke, vloerlappe, vloerswabbers, skuurdoeke en dergelike skoonmaakdoeke.
Dish cloths, floor cloths, floor swabs, scouring cloths and and similar cleaning cloths.		Ex 59.01	Boordjies; halsdrag.
Collars; neckwear.....		Ex 59.03	Dasse.
Ties.....	73 (2)	Ex 59.06	Jutevesel; jutesakmateriaal en -goiing.
Jute fibre; jute bagging, sacking and hessian.....	Ex 79	Ex 60.05	Twyn, tou en touwerk.
Twine, rope and cordage.....	Ex 81	61.07	Baddens.
Baths.....	Ex 84	57.03	Houtskroewe en daks kroewe van metaal.
Wood screws and roofing screws of metal.....	Ex 87	Ex 57.10	Boute en moere van metaal.
Bolts and nuts of metal.....	Ex 87	59.04	Emmers, huishoudelike en sanitêre, van metaal.
Buckets, household and sanitary, of metal.....	90	Ex 73.38	Kettings, uitgesonderd kettings vir aandrywing.
Chains, excluding transmission chains.....	Ex 95	Ex 73.38	Vervoerders; differensiaalkettinghysers; kettinghysers met drie tandratwiele.
Conveyors; differential chain hoists; triple spur gear chain hoists	Ex 97	Ex 74.19	Silinders van 'n tipe gebruik vir vloeibare petroleumgas.
Cylinders of a type used for liquid petroleum gas....	Ex 100	Ex 73.32	Melkkanne en melkemmern.
Milk cans and milk buckets.....	Ex 101	Ex 74.15	Geëmaljeerde ware en huishoudelike komvormige ware, uitgesonderd ruwe persstukke en stempelstukke, siffies, siwwe, raspers, skuimspane en pasteipannetjies.
Enamelware and domestic hollowware, excluding pressings and stampings in the rough strainers, sieves, graters, skimmers and patty pans	Ex 102	Ex 75.06	Elektriese vloerpoeletoestelle, met inbegrip van kombinasies van stofsuier/vloerpoeler-toestelle.
Electric floor polishers, including vacuum cleaner/floor polisher combinations	Ex 113 (3)	Ex 76.15	Grassnyers, uitgesonderd snyers met 'n snywydte van meer as 20 duim.
Lawn mowers, excluding mowers with a cut exceeding 20 inches	Ex 113 (5)	Ex 80.06	Huishoudelike wasmasjiene vir wasgoed.
Domestic laundry washing machines.....	Ex 113 (7)	Ex 82.14	Metaalhortjieblindings.
Metal venetian blinds.....	Ex 113 (11)	Ex 83.07	
		Ex 85.06	
		Ex 84.25	
		Ex 84.40	
		Ex 73.40	

(1) Description of Goods.	(2) Customs Tariff No. Doeane- tarief- nommer.	(3) B.T.N.	(4) Beskrywing van goedere.
Vacuum or gas-filled electric lamp bulbs, not exceeding 500 watts and of a type commonly used for indoor lighting	Ex 115	Ex 85.20	Elektriese lugledige of gasge vulde gloeilampe, van hoogstens 500 watt en van 'n tipe gewoonlik gebruik vir binnenshuise verligting.
Miners' safety lamps (cap lamps), electric	Ex 116 (b)	Ex 83.07 Ex 85.10	Mynwerkersveiligheidslampe (helmlampe), elektries.
Portable electric lamps	116 (d) (ii)	Ex 44.27 Ex 83.07 Ex 90.13	Draagbare elektriese lampe.
Lifts, hydraulic or electrical, including the gates and metal doors; hydraulic lifting jacks	117	Ex 73.21 Ex 84.22	Hysers, hidroulies of elektries, met inbegrip van die hekke en metaaldeure; hidrouliese domkragte.
Ploughs, except (a) reversible ploughs, (b) ploughs with more than four shares, (c) power-driven rotary ploughs; harrows other than— (a) the offset disc type over 6 feet 6 inches in width, and (b) the one-way disc type over 6 feet 6 inches in width; plough shares and discs; buckrakes; cultivators other than power-driven; fertilizer distributors other than power-driven; hammer mills and combination hammer mills; maize pickers and harvesters; peanut pickers, diggers and harvesters; animal-drawn, tractor-drawn or mounted planters; potato spinners, diggers and harvesters; shellers and threshers, power-driven	Ex 118 (a)	Ex 84.24 Ex 84.25 Ex 84.28	Ploeg, uitgesonderd (a) omslagploeg, (b) ploeg met meer as vier skare, (c) kragaangedrewe draaiploeg; andere ee as— (a) die kantskottel-tipe meer as 6 voet 6 duim breed, en (b) die eenrigtingskotteltipe meer as 6 voet 6 duim breed; ploegskare en -skottels; hooiharke; ander skoffel-ploeg as kragaangedrewe; ander kunsmisstrooiers as kragaangedrewe; hamermeulens en kombinasie-hamermeulens; mielieplukkers en -oesmasjiene; grond-boontjieplukkers, -grawers en -stropers; bespanne, trekkeeraangedrewe of gemonteerde planters; aartappeluitdraaigrawe, -uithalers en -stropers; uitdop- en dorsmasjiene, kragaangedrewe.
Conveyors	Ex 118 (c)	Ex 84.22	Vervoerders.
Serrated saw banding; concrete mixers; conveyors	Ex 118 (g)	Ex 82.02 Ex 84.22 Ex 84.56	Getande saagbande; betonmengers; vervoerders.
Moulded case circuit breakers; switchgear; fusegear; motor control and sub-station control panels; battery chargers; ballasts for fluorescent lamps; electric generating sets; roof junction boxes; low voltage lightning arrestors; liquid motor starters; distribution boards	Ex 119 (a)	Ex 85.01 Ex 85.19	Stroombrekers met gevormde omhulsel; skakeltuig; sekerings-toerusting; panele vir motorkontrole en substatiekontrole; batterylaaiers; smoorspoel vir fluoressenlamp; elektriese ontwikkelstels; dak-aansluitingskaste; laagspanningweerstandafleiers; vloei-stofmotoraansitters; distribusiepanele.
Batteries and cells, lead-acid accumulator type; battery plates and separators	Ex 119 (b)	Ex 85.04	Batterye en selle, loodsuurakkumulator-tipe; battery-plate en isoleerplate.
Plain copper wire, insulated electric cable and wire	119 (c)	Ex 74.03 Ex 74.10 Ex 85.23	Gladde koperdraad, geïsoleerde elektriese kabel en draad.
Electric conduit tubing, rigid or flexible	Ex 119 (g)	Ex 73.18 Ex 83.08 Ex 85.27 Ex 80.05	Elektriese buisleiding, nie-buigbaar of buigbaar.
Electric motors, not less than 1 h.p., excluding single phase motors	Ex 119 (i)	Ex 85.01	Elektriese motore, minstens 1 pk., uitgesonderd enkelfasige motore.
Printed or unprinted aluminium foil, backed with paper or plastic	Ex 120	Ex 76.04	Bedrukte of onbedrukte aluminiumfoelie, met papier- of plastiekrugkant.
Welding electrodes	Ex 126	Ex 83.15	Sweiselektrodes.
Badges, name or number plates, and similar articles (signs) of metal-enamelled, printed, lithographed, embossed, varnished or lacquered	Ex 127	Ex 83.14	Kentekens, naam- of nommerplate, en dergelike artikels (tekens) van metaal-geëmaljeer, bedruk, gelitografeer, gebosseleer, vernis of verlak.
Perambulators and baby carts	132	Ex 87.13	Kinderwaentjies en -karretjies.
Pipes, piping and tubes	134 (i)	Ex 73.17	Pype, pypeleiding en buise.
Pipe fittings	(a), (b), (c), (d), (f)	Ex 73.18 Ex 75.04 Ex 78.05 Ex 79.04 Ex 80.05	Pyp-toebehorens.
Watermeters only	134 (i) (e) (i), (ii) Ex 134 (1) (e) (v)	Ex 83.08	Watermeters alleen.
Windmills; working heads; turbine pumps other than submersible	Ex 136 (c)	Ex 84.07 Ex 84.08 Ex 84.10 Ex 84.15	Windpompe; werkkoppe; ander turbinepompe as dié wat onder water werk.
Household refrigerators, deep freezers, ice-cream cabinets and frozen food display cabinets	Ex 139	Ex 84.15	Huishoudelike koelkaste, diepvriesmasjiene, roomys-kaste en vertoonkaste vir bevrore eetware.
Stoves, ranges, coppers, grates, ovens and steamjacketed pans, not being for industrial or manufacturing purposes, but excluding L/P gas heaters	Ex 143	Ex 73.36 Ex 73.37 Ex 73.38 Ex 74.17 Ex 84.17 Ex 84.40 Ex 85.12 Ex 85.19	Stowe, groot stowe, koperketels, roosters, oonde en panne met stoommantel, nie vir vervaardigings- of industriële doeleindes nie, maar uitgesonderd V/P-gasverwarmers.
Switches for electric stoves and hot-plates; electrical cooking and heating appliances, not for industrial purposes, but excluding (a) heating resistance units for stoves, hotplates and ovens, (b) laboratory drying or heating ovens and furnaces, and laboratory incubators, (c) hair dryers and curlers, (d) electrically-heated dish-washing machines, glass-washing machines and "Expresso" coffee machines being hotel kitchen equipment	—	—	Skakelaars vir elektriese stowe en verwarmingsplate; elektriese kook- en verhittingstoestelle, nie vir industriële doeleindes nie, maar uitgesonderd (a) verhit-tingsweerstandeenhede vir stowe, verwarmingsplate en oonde, (b) laboratoriumdroog- of verwarmings-oonde en fornuise, en laboratoriumbroeistoestelle, (c) haredroogmakers en -krullers, (d) elektriesverhitte skottelgoedwasmasjiene, glaswasmasjiene en "Expresso"-koffiemasjiene wat hoteltoerusting is.
Scrapers	Ex 147	Ex 84.23	Skrapers.
Barbed and other fencing wire; baling wire	Ex 153	Ex 73.14 Ex 73.26	Doring- en ander omheiningsdraad; baalldraad.

(1) Description of Goods.	(2) Customs Tariff No. <i>Doeane- tarief- nommer.</i>	(3) B.T.N.	(4) Beskrywing van goedere.
Gramradios, radio receiving sets and television receiving sets, assembled or unassembled, with or without cabinets, and including cabinets imported separately, but excluding gramradio turntable units and also motors, pick-ups and record changers for gramradios, imported separately	Ex 154 (2), (3), (4)	Ex 85.15	Radiogrammofoon, radio-ontvangtoestelle en televisie-ontvangtoestelle, gemonteer of nie gemonteer nie, met of sonder kabinette, en met inbegrip van kabinette afsonderlik ingevoer, maar met uitsondering van radiogrammofoondraaitafel-eenhede en ook motore, opnemers en plaatverwisselaars vir radiogrammofoon, afsonderlik ingevoer.
Wire netting.....	155	Ex 73.27	Ogiesdraad.
Wire rope.....	Ex 156	Ex 73.25 Ex 74.10 Ex 76.12	Draadkabel.
Natural asphalt and bitumen (including rock asphalt); petroleum bitumen; bitumen emulsions and mastics	158	Ex 27.14 Ex 27.15 Ex 27.16	Natuurlike asfalt en aardpik (met inbegrip rotsasfalt); petroleum-aardpik; aardpikemulsies en mastikgomsoorte.
Cements and concrete proofers (including hydraulic lime, roofing and similar prepared adhesive cements and other adhesives), but excluding "white" cement for building purposes	Ex 162	Ex 25.22 Ex 25.23 Ex 27.16 Ex 32.12 35.06 Ex 38.19 Ex 39.03 Ex 39.05 Ex 40.06	Sementsoorte en betondigmaakmiddels (met inbegrip van hidrouliese kalk, dakbedekking en soortgelyke bereide kleefsementsoorte en ander kleefmiddels), maar uitgesonderd „wit" sement vir boudoeleindes.
Baths, cisterns, lavatory basins, sanitary pans, sinks, urinals and other sanitaryware—earthenware or stoneware, including porcelainware	Ex 167	Ex 69.10	Baddens, toiletspoelbakke, toiletkomme, sanitêre panne, opwasbakke, urinale en ander sanitêre ware van erdewerk of klip, met inbegrip van porselienware.
Abrasive paper and cloth (excluding resin-bonded abrasives and water paper); abrasive wheels	Ex 168	Ex 68.04 Ex 68.06	Skuurpapier en -doek (uitgesonderd harsverbonden skuurmiddels en waterpapier); skuurwiele.
Tiles.....	186	Ex 39.01 Ex 39.02 Ex 39.07 Ex 40.08 Ex 40.14 Ex 59.10 Ex 69.01 Ex 69.02 Ex 69.05 Ex 69.07 Ex 69.08 Ex 70.16	Teëls.
Paints, ready mixed for use; and enamels, poster colours, flat oil paints and sheepmarking oils; colour washes and distempers in paste or powder form; colours ground in oil, but excluding artists' colours	Ex 203 (i)	32.09 Ex 32.10	Verfsoorte, klaar aangemaak vir gebruik; en emaljesoorte, aanplakbiljetkleursel, matolieverf en skaapmerkollie; waterkleurstowwe en distempers in pasta- of poeivorm; kleurstowwe in olie gemaal, met uitsondering van kunstenaarsverf.
Polishes.....	204	34.05	Politoere.
Thermosetting resin-laminated decorative plastic sheeting and sheets; plastic tubing; household articles made wholly or mainly of moulded or extruded plastic material	Ex 205	Ex 39.01 Ex 39.02 Ex 39.07	Sierplastiekplate en -plaatgelmelleer met termoverhardingshars; plastiekbuisse; houthoudelike artikels geheel en al of hoofsaaklik uit gevormde of uitgedrewe plastiekmateriaal vervaardig.
Fertilizers.....	Ex 227	31.01 31.02 31.03 31.04 31.05	Misstowwe.
Tooth powders, tooth paste and tooth washes.....	249	Ex 33.06	Tandepoeiers, -pastas en -wasmiddels.
Transmission belts and belting; conveyor belts and belting	Ex 250	Ex 39.07 40.10 Ex 42.04 Ex 42.06 59.16	Dryfbande en bandmateriaal; vervoerbande en bandmateriaal.
Boots and shoes, excluding ballet dancing shoes, skating boots and spiked running shoes	Ex 251	64.01 Ex 64.02 64.03 Ex 64.04 Ex 90.19	Stewels en skoene, uitgesonderd toneeldansskoene, skaatsstewels en atletiekspekerskoene.
Harness and saddlery.....	252	42.01	Tuie- en saalmakeryartikels.
Rubber hose.....	Ex 253	40.09	Rubberslang.
Ladies' handbags, children's handbags, and golf bags	257 (1), (2), (3)	Ex 42.02 Ex 43.04 Ex 46.03	Dameshandsakke, handsakke vir kinders, en gholfsakke.
Rubber pneumatic tyre covers and tubes.....	260	Ex 40.11	Rubberlugbuite- en -binnebande.
Brushes, brooms, whisk brushes, feather dusters and mops, but excluding artists or signwriters' brushes, shaving brushes and hairbrushes	Ex 264	96.01 Ex 96.02 96.04	Borsels, besems, hand- en verestoffers en dweile, maar met uitsondering van kunstenaars- of opskrifskilderskwaste, skeerkwaste en haarborsels.
Basketwork and wickerwork.....	265 (b)	46.03	Mandjiewerk en vlegwerk.
Furniture—wicker, cane and grass.....	Ex 269	Ex 94.01	Meubels, riet-, rotting-, en gras-
Handles, wooden.....	Ex 270	Ex 44.25	Stele, hout-
Plywood.....	273	Ex 44.15	Laaghout.

(1) Description of Goods.	(2) Customs Tariff No. <i>Doelane- tarief- nommer.</i>	(3) B.T.N.	(4) Beskrywing van goedere.
Wood, excluding veneer sheets.....	Ex 279	Ex 12.07 44.03 44.04 44.05 44.06 Ex 44.09 Ex 44.10 44.11 44.13 Ex 44.14 Ex 44.15 44.16 Ex 44.17 44.18 44.19 Ex 98.11	Hout, uitgesondered finerplate.
Wood wool and wood meal.....	Ex 280	44.12	Houtwol en houtmeel.
Printed or unprinted paper bags (including transparent cellulose bags and pictorial seed packets of paper), and bags made of aluminium foil backed or lined with paper	Ex 282	Ex 39.07 Ex 48.16 Ex 76.16	Bedrukte of onbedrukte papiersakke (met inbegrip van deursigtige sellulosesake en geïllustreerde saadpakkies van papier), en sakke gemaak van aluminiumfoelie met papierrugkant of -voering.
Cardboard boxes, jars, cups and cartons, and paper cups, printed or otherwise	285	Ex 48.16	Kartondose, -houers, -koppies en -dosies, en papierkoppies, bedruk of andersins.
Labels, tickets and address tags or tabs, flat or in rolls, made of aluminium foil (printed or unprinted) backed with paper or plastic material; paper serviettes; paper doilies and paper mats	Ex 286	Ex 48.21 Ex 76.16	Etiket, kaartjies en adreskaartjies of -strookies, plat of in rolle, gemaak van aluminiumfoelie (bedruk of onbedruk) met rugkant van papier of plastiekmetaal; papierservette; papierdoilies en -tafelmatte.
Pulpboard for building purposes.....	Ex 287	48.09	Pulpbord vir boudoeleindes.
Toilet paper; waxed paper; gummed paper tape; pressure-sensitive adhesive paper, including masking tape	Ex 295	Ex 48.07 Ex 48.15	Toiletpapier; waspapier; gompapierband; drukgevoelige kleefpapier, met inbegrip van plakband.
Printed, ruled, lithographed or embossed labels, tickets and address tags or tabs, flat or in rolls, but excluding cloth labels and tabs	Ex 296	48.19	Bedrukte, gelinieerde, gelitografeerde of geëmbosseleerde etikette, kaartjies en adreskaartjies of -strookies, plat of in rolle, maar uitgesondered doeketikette en -strookies.
Loose-leaf covers and binders; letter or document files in book or folder form; plain paper stationery	Ex 297	Ex 48.14 Ex 48.18 Ex 48.19	Losbladomslae en -binders; brief- of dokumentleërs in boek- of vouervorm; gewone papierskryfbehoeftes.
Gold and silver plate, and cutlery, spoons, forks and hollowware plated with precious metal, but excluding communion sets	Ex 302	71.13 Ex 73.38 Ex 74.18 Ex 75.06 Ex 82.09 Ex 82.14	Goud- en silwerplaatwerk, en tafeltgereedskap, lepels, vurke en holware met edelmetaal oorgeblaas of verguld, maar uitgesondered nagmaalstelsel.
Gramophone and phonograph records.....	Ex 303	Ex 92.12	Grammofoon- en fonograafplate.
Jewellery and imitation jewellery (including rolled-gold, enamel or gilt jewellery; cut or polished precious stones or imitations thereof; imitation pearls; ornamental hat pins, hairpins and buckles; bangles, necklaces, gridles, muff chains, clasps and similar articles of adornment); but excluding jeweller's findings	Ex 304	Ex 39.07 Ex 44.27 Ex 61.11 Ex 69.13 Ex 70.19 Ex 71.02 Ex 71.03 Ex 71.12 Ex 71.15 Ex 71.16 Ex 95.01 Ex 95.02 Ex 95.03 Ex 95.04 Ex 95.05 Ex 95.06	Juweliersware en nagemaakte juweliersware (met inbegrip van juweliersware met goud oorgeblaas, geëmaljeer of verguld; gesnyde of geslypte edelstene of namaaksels daarvan; nagemaakte pèrels; sierhoedespelde, -haarnaalde en -gespes; armbande, halssnoere, gordels, mofkettings, haakgespes en dergelike sierartikels); maar uitgesondered onderdele vir juweliersware.
Artificial flowers.....	Ex 309	Ex 67.02	Nagemaakte blomme.
Fireworks of all descriptions.....	Ex 310	Ex 36.05	Vuurwerk, alle soorte.
Felt, dampcourse and similar substances, in rolls or otherwise, for building purposes, including the wrapping of water pipes	Ex 318	Ex 48.07 Ex 59.02	Vilt, voglaag en dergelike stowwe, in rolle of andersins, vir boudoeleindes; met inbegrip van die toedraai van watertipe.
Matches.....	Ex 322	36.06	Vuurhoutjies.
Towels, tissues, novelties, decorations, curtains, blinds, tablecloths and similar articles of paper or paperboard, but excluding merit stars, paper shapes and gummed paper squares; badges and signs of plastic or plastic and metal	Ex 335	Ex 39.07 Ex 48.21	Handdoeke, weefsels, nuwighede, versiersels, gordyne, blindings, tafeldoek en soortgelyke artikels van papier of papierbord, maar uitgesonderd merietesterre, papiervorms en gompapier-vierkante; kentekens en tekens van plastiek of plastiek en metaal.

NOTE 1.—The goods appearing in paragraph 5 of this notice shall be exempt from the production of specific permits when they are imported under rebate of customs duty under the Second Schedule to the Customs Act, No. 55 of 1955, as amended.

NOTE 2.—Nothing in this notice absolves an importer from the obligation of also complying with the provisions of other legislation relating to the importation of goods into the Republic of South Africa.

NOTE 3.—The meaning to be ascribed to any description of articles in the above list shall be the meaning attached to similarly-numbered items in the First Schedule to the Customs Act, No. 55 of 1955, as amended.

N. DIEDERICHS,
Minister of Economic Affairs.

EXPLANATORY NOTE.

1. Government Notice No. R.2034, dated 7th December, 1962, applies to 1963 import permits, and the notice now published above applies to 1964 import permits.

2. The attention of importers is drawn to the following changes:—

(a) The following goods have been deleted from the free list, and a permit will be required for their importation during 1964:

Description.	Customs Tariff No. <i>Doenatariefnommer.</i>	Beskrywing.
Yarn, threads and twists containing 50 per cent or more by weight of cotton, in units of more than 300 yards	Ex 76.....	Garedraad, garing en getwynde garing bevattende 50 persent of meer katoen volgens gewig, in eenhede van meer as 300 jaart.
Nylon filament yarn.....	Ex 78.....	Nylonkontinugaring.
Sewing machines, not being industrial machinery, of a free-on-board cost not exceeding R25 each	Ex 140.....	Naaimasjiene, nie industriële masjinerie nie, waarvan die koste vry-aan-boord hoogstens R25 elk is.
Wooden pencils and wood-cased crayons.....	Ex 297..... Ex 326.....	Potlode (hout-) en tekenkryt met hout omhul.

(b) The following goods have been deleted from the restricted list:—

(b) Die volgende goedere is van die beperkte lys geskrap:—

Description.	Customs Tariff No. <i>Doenatariefnommer.</i>	Beskrywing.
Fur skins.....	Ex 67.....	Pelsvelle.
Furniture, metal, including springs.....	Ex 110.....	Meubels, van metaal, met inbegrip van vere.
Manure spreaders.....	Ex 118 (a).....	Misstrooiers.
Contactors; earth leakage relays; industrial rectifier equipment, and reactors	Ex 119 (a).....	Kontaktors; aardlekrelés; industriële gelykrygtoerusting, en reaktors.
Switches, switch plugs or switch units, switch fuses, switch cover plates	119 (h).....	Skakelaars, skakelaars met stopkontakte of skakeleenhede, sekeringskakelaars, skakelaardekplate.
Plugs, sockets or socket outlets, adaptors.....		Stopkontakte, buskontaktdose, aansluiters.
Lampholders.....		Lamphouers.
Electric transformers.....	119 (j).....	Elektriese transformators.
Canvas hose.....	Ex 253.....	Seildoekslang.
Hairbrushes.....	Ex 264.....	Haarborsels.
Wooden furniture, wooden venetian blinds and innerspring mattresses	Ex 269.....	Houtmeubels, houthortjie-blindings, en binneveermatrasse.
Tower clocks and parts therefor.....	Ex 300.....	Toringklokke en onderdele daarvan.
Real and cultured pearls.....	Ex 304.....	Egte en gekweekte pèrels.

3. Importers wishing to import any goods mentioned in paragraph 5 should apply on form Excon 73.

4. Importers are reminded of the following:—

- (i) Import permits are issued to enable importers to carry on their normal business and to enable them to import the same types of goods which were previously imported by them. In cases where an importer wishes to change the nature of goods imported, written application should be made to the Director of Imports and Exports.
- (ii) Goods should not be shipped unless the importer is in possession of a suitable valid import permit. Goods which arrive at ports in the Republic of South Africa and for which the importer cannot produce a valid import permit, will be deemed to be imported in contravention of the Import Control regulations.
- (iii) Import permits may not be negotiated, sold or used for the benefit of any firm not named in the import permit without the prior written approval and consent of the Director of Imports and Exports. Any import permits which appear to have been used in this manner will be cancelled and withdrawn forthwith.

3. Invoerders wat enige goedere in pragraaf 5 genoem, wil invoer, moet op vorm Excon 73 aansoek doen.

4. Invoerders word herinner aan die volgende:—

- (i) Invoerpermitte word uitgereik om invoerders in staat te stel om hulle normale besigheid voort te sit en om dieselfde soort goedere in te voer, wat voorheen deur hulle ingevoer was. In gevalle waar 'n invoerder 'n verandering teweeg wil bring in die aard van die goedere, moet 'n skriftelike aansoek aan die Direkteur van Invoer en Uitvoer gerig word.
- (ii) Goedere moet nie verskep word tensy die invoerder in besit is van 'n geskikte geldige invoerpermit. Goedere wat by hawens in die Republiek van Suid-Afrika aankom en waarvoor die invoerder geen geldige invoerpermit kan toon nie, sal geag word as in stryd met die Invoerbeheerregulasies ingevoer te wees.
- (iii) Invoerpermitte mag nie verhandel of verkoop word of gebruik word ten voordeel van enige firma wat nie in die invoerpermit genoem is nie, tensy skriftelike goedkeuring en toestemming van die Direkteur van Invoer en Uitvoer vooraf verkry is. As dit blyk dat enige invoerpermitte op hierdie manier gebruik is sal hulle gekanselleer en onmiddellik teruggetrek word.

ANNEXURE A
FORM EXCON 77.

Excon. Ref. No.

APPLICATION FORM FOR IMPORT FACILITIES FOR GOODS
ENUMERATED IN PARAGRAPH 2 OF GOVERNMENT
NOTICE No. 1905, DATED 6th DECEMBER, 1963.

1. Name of firm
2. Address
3. State nature of business carried on (whether merchant, manufacturer or manufacturer's representative)

4. In the case of a factory, give—
(a) a general description of the goods manufactured
- (b) the number of employees at the time application is made—
Whites
- Non-Whites

5. (a) Details of goods for which an import permit is now required:—
Description. (Individual items and individual F.O.B. cost must be shown as far as possible, and those items not previously imported must be marked with an asterisk.) *F.O.B. Cost.*

TOTAL

- (b) Give reasons why these goods have not been obtained from local sources

6. To be completed by manufacturers only:—
(a) Details of stocks held on the date on which application is made for the goods which you now wish to import.
The description should be the same as that used in paragraph 5 (a).

Description.

*Cost. (N.B.—
State whether
f.o.b. cost, c.i.f.
cost or landed
cost.)*

N.E.—Stocks required only in respect of items for which import facilities are now sought, i.e. the items enumerated in 5 (a) above.

6. (b) For what period, in months, will the stocks enumerated in 6 (a) cover your requirements at your current rate of consumption?
7. Unwritten-off balances of import permits:—
(a) Unwritten-off balances of your 1963 permits on 31st December, 1963
- (b) Unwritten-off balance(s) of your 1964 permit(s) at the time application is made

(The f.o.b. cost of goods ordered and shipped but not cleared must not be deducted from the unwritten-off balances shown in this paragraph.)

8. Monthly turnover figures in respect of your whole business.
(Separate departmental turnovers may be given, if considered necessary.)

Month.	1963.	1964.
January		
February		
March		
April		
May		
June		
TOTAL		
July		
August		
September		
October		
November		
December		
TOTAL		

BYLAE A
VORM EXCON 77.

Excon-verwysingsnommer

AANSOEKVORM VIR INVOERGERIEWE VIR GOEDERE
UITEENGESIT IN PARAGRAAF 2 VAN GOEWERMENTS-
KENNISGEWING No. 1905, GEDATEER 6 DESEMBER
1963.

1. Naam van firma
2. Adres
3. Meld aard van besigheid wat gedryf word (handelaar, fabrieks-vertteenwoordiger of fabrikant)

4. In die geval van 'n fabriek, gee—
(a) 'n algemene beskrywing van die goedere vervaardig
- (b) die getal werknemers op die tydstip waarop aansoek gedoen word:—
Blankes
- Nie-Blankes

5. (a) Besonderhede van goedere waarvoor 'n invoerpermit nou nodig is:—
Beskrywing. (Individuele items en individuele v.a.b.-koste moet so ver moontlik aangedui word, en items wat nie vantevore ingevorder is nie, moet met 'n sterretjie aangedui word.) *V.a.b.-koste.*

TOTAAL

- (b) Verstrek redes waarom hierdie goedere nie uit plaaslike bronne verkry is nie

6. Moet slegs deur fabrikante ingevul word:—
(a) Besonderhede van voorrade voorhande op die datum waarop aansoek gedoen word om die goedere wat u nou wil invoer.
Die beskrywing moet dieselfde wees as dié wat in paragraaf 5 (a) gebruik word.

Beskrywing.

*Koste. (L.W.—
Meld of v.a.b.-
koste, k.a.v.-
koste of na
landing-koste.)*

L.W.—Vorrade verlang slegs ten opsigte van items waarvoor invoerfasiliteite nou aangevra word, d.i. die items in 5 (a) hierbo genoem.

6. (b) Vir watter tydperk, in maande, sal die voorrade in 6 (a) genoem, voldoende wees om u benodighede teen die huidige verbruikstempo te dek?
7. Onafgeskrewe balanse van invoerpermitte:—
(a) Onafgeskrewe balanse van u 1963-permitte op 31 Desember 1963
- (b) Onafgeskrewe balans(e) van u 1964-permit(te) ten tyde van die aansoek

(Die v.a.b.-koste van goedere bestel en verskeep maar nog nie ingeklaar nie, moet nie van die onafgeskrewe balanse in hierdie paragraaf vermeld afgetrek word nie.)

8. Maandelikse omsetsyfers ten opsigte van u hele besigheid.
(Die omsette van afsonderlike departemente kan verstrek word, indien dit nodig geag word.)

Maand.	1963.	1964.
Januarie		
Februarie		
Maart		
April		
Mei		
Junie		
TOTAAL		
Julie		
Augustus		
September		
Oktober		
November		
Desember		
TOTAAL		

9. Value and description of goods exported by you (if any) during—
 (a) 1962 _____
 (b) 1963 _____
 (c) 1964 to date _____

(Particulars of sales to South West Africa, the Protectorates of Basutoland, Swaziland and Bechuanaland must not be included.)

10. General remarks in support of this application including details of any substantial price changes in the goods imported _____

I, _____
 of _____ in my capacity as _____

do hereby solemnly declare that I am authorised to make this application on behalf of the applicant firm mentioned herein and that the information given in this declaration is to the best of my knowledge and belief, true and correct.

Date _____ Signature. _____

9. Waarde en beskrywing van goedere uitgevoer (indien uitvoer geskied het) deur u gedurende—

(a) 1962 _____
 (b) 1963 _____
 (c) 1964 tot op datum _____

(Besonderhede van verkope aan Suidwes-Afrika, die Protektorate Basoetoland, Swaziland en Betsjoeanaland moet nie ingesluit word nie.)

10. Algemene opmerking ter ondersteuning van hierdie aansoek insluitende besonderhede van enige belangrike prysveranderings ten opsigte van goedere ingevoer _____

Ek, _____
 van _____

in my hoedanigheid van _____
 verklaar hierby plegtiglik dat ek gemagtig is om namens die applikant-firma hierin genoem hierdie aansoek te doen en dat die inligting in hierdie verklaring vervat na die beste van my wete en oortuiging waar en juis is.

Datum _____ Handtekening. _____

CONTENTS.

No.	PAGE
Department of Commerce and Industries.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1905. Notice in Respect of Import Control ...	1

INHOUD.

No.	BLADSY
Departement van Handel en Nywerheid.	
GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
R.1905. Kennisgewing ten Opsigte van Invoer-beheer ...	1

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

Statistical publications issued by the BUREAU OF STATISTICS are of immense interest especially to Manufacturers, Merchants and Businessmen

These publications include the following:—

1. The *Official Year Book of the Republic of South Africa* is a compendium containing information on practically any subject which is of public interest.
2. A statistical Year Book will appear as from 1964.
3. The *Monthly Bulletin of Statistics* covers current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures. The price is 60c per copy or R6.00 per annum post free. Overseas 75c per copy. (R7.50 per annum.)
4. *Blue Books*: These official reports are issued periodically in printed form and cover many subjects. The statistics published in these reports are complete and final.
5. *Special Reports* appear in rounded form and cover a great variety of subjects of economic and social interest.
6. Several other reports and memoranda are available.

BECOME A SUBSCRIBER TO THE MONTHLY BULLETIN NOW!

and order the Bureau's publications.

Prices and publications are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria and Cape Town.

Apply to the BUREAU OF STATISTICS, Pretoria, for full particulars and the latest list of publications.

Statistiese publikasies uitgereik deur die BURO VIR STATISTIEK is veral van baie groot belang vir Vervaardigers, Handelaars en Sakemanne

Hierdie publikasies sluit die volgende in:—

1. Die *Offisiele Jaarboek van die Republiek van Suid-Afrika* is 'n samevatting van inligting oor feitlik enige onderwerp van openbare belang.
2. 'n Statistiese Jaarboek sal vanaf 1964 verskyn.
3. Die *Maandbulletin van Statistiek* dek lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes. Die prys is 60c per eksemplaar of R6.00 jaarliks posvry. Buiteland 75c per eksemplaar. (R7.50 per jaar.)
4. *Blouboeke*. Hierdie amptelike verslae word van tyd tot tyd uitgegee en dek baie onderwerpe. Die statistieke wat in hierdie verslae voorkom is volledig en finaal.
5. *Spesiale Verslae* verskyn in afgerolde vorm en dek 'n groot verskeidenheid onderwerpe van ekonomiese en maatskaplike belang.
6. Verskeie ander verslae en memoranda is beskikbaar.

WORD NOU 'N INTEKENAAR OP DIE MAANDBULLETIN!

en bestel die Buro se publikasies.

Pryse en publikasies is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad.

Doen aansoek by die BURO VIR STATISTIEK, Pretoria, vir volle besonderhede en die jongste publikasielys.

Publications

issued by the GOVERNMENT PRINTER deal with various subjects of great interest to Businessmen, Industrialists, Farmers, Attorneys, Teachers and the Public in General

These publications include the following:—

- ★ Official Year Book of South Africa
- ★ Mineral Resources of South Africa
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Ethnological Publications
- ★ Archives Year Book for South African History
- ★ Commerce and Industry (Monthly)

Also

- Geological Publications
- Acts and Regulations
- Maps
- Statistical Reports
- Wage Determinations
- Reports of Select Committees
- Departmental Reports (Annual)
- Commission Reports, etc.

Further particulars regarding these publications and prices are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria or Cape Town

Publikasies

wat deur die STAATSDRUKKER uitgegee word, handel oor 'n verskeidenheid van onderwerpe wat vir Boere, Prokureurs, Onderwysers, Besigheidsmense, Nyweraars en die Algemene Publiek van groot belang is

Hierdie publikasies sluit die volgende in:—

- ★ Offisiële Jaarboek van Suid-Afrika
- ★ Delfstowwe van Suid-Afrika
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Etnologiese Publikasies
- ★ Argiefjaarboek van Suid-Afrikaanse Geskiedenis
- ★ Handel en Nywerheid (Maandeliks)

Asook

- Geologiese Publikasies
- Wette en Regulasies
- Landkaarte
- Statistiese Verslae
- Loonvasstellings
- Gekose Komitee Verslae
- Departementele Verslae (Jaarliks)
- Kommissie Verslae, ens.

Verdere besonderhede en pryse aangaande hierdie publikasies is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad